



Ассамблея

Distr.: General
14 April 2008
Russian
Original: English

Четырнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

26 мая — 6 июня 2008 года

Доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну, предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

I. Введение

1. Настоящий доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну представляется Ассамблее органа на основании пункта 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. В нем приводится обычный отчет о работе Органа за последние 10 месяцев, а также обзор современного состояния и перспектив глубоководной добычи полезных ископаемых.

II. Членский состав Органа

2. В части XI Конвенции предусматривается, что Орган является организацией, через посредство которой государства — участники Конвенции организуют и контролируют деятельность в Районе, особенно в целях управления его ресурсами. Делаться это должно в соответствии с режимом глубоководной разработки морского дна, установленном в части XI Конвенции и в Соглашении об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которое было принято Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 48/263 от 28 июля 1994 года. В резолюции 48/263 и в самом Соглашении предусматривается, что положения Соглашения и части XI Конвенции должны толковаться и применяться совместно, как единый акт. В случае какого-либо несоответствия между Соглашением и частью XI преимущественно силу имеют положения Соглашения. Кроме того, на Орган возложен ряд других конкретных обязанностей, например обязанность распределять (на основании пункта 4 статьи 82 Конвенции) между государствами — участниками Конвенции отчисления и взносы натурой в связи с разработкой ресурсов континентального шельфа за пределами 200 морских миль.

3. Согласно пункту 2 статьи 156 Конвенции все государства — участники Конвенции являются *ipso facto* членами Органа. По состоянию на 31 марта 2008 года насчитывалось 155 членов Органа (154 государства и Европейское сообщество).

4. На ту же дату насчитывался 131 участник Соглашения 1994 года; Бразилия и Уругвай присоединились к Соглашению после тринадцатой сессии Органа. Двадцать четыре члена Органа, которые стали участниками Конвенции до того, как было принято Соглашение 1994 года, до сих пор не стали участниками Соглашения 1994 года. Имеются в виду следующие страны: Ангола, Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Египет, Ирак, Йемен, Кабо-Верде, Коморские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сомали и Судан.

5. Хотя члены Органа, не являющиеся участниками Соглашения 1994 года, все равно участвуют в работе Органа в порядке, предусмотренном Соглашением, участие в Соглашении устранило бы двойственность того положения, в котором сейчас находятся эти государства. По этой причине Генеральный секретарь, руководствуясь неоднократными просьбами Ассамблеи, с 1998 года ежегодно направляет всем членам Органа, находящимся в таком положении, вербальную ноту с настоятельным призывом рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Соглашения 1994 года. В последней такой ноте, разосланной 22 января 2008 года, было обращено внимание на соответствующие пункты доклада Генерального секретаря за 2007 год (ISBA/13/A/2) и на пункт 3 постановляющей части резолюции 62/215 Генеральной Ассамблеи, в котором все государства призываются стать участниками как Конвенции, так и Соглашения в интересах достижения цели всеобщего участия в этих двух документах. Генеральный секретарь призывает всех тех членов Органа, которые еще не являются участниками Соглашения 1994 года, как можно скорее стать его участниками.

6. Орган хронически сталкивается с проблемой слабой посещаемости заседаний Ассамблеи. Ассамблея рассматривается в качестве высшего органа Органа, перед которым отчитываются другие главные органы, как это прямо предусмотрено в Конвенции. В частности, прения по годовому докладу Генерального секретаря дают важную возможность высказаться в целом по работе Органа. Кроме того, Ассамблея утверждает бюджет Органа и избирает Генерального секретаря, членов Совета и членов Финансового комитета.

7. Этот вопрос обсуждался на тринадцатой сессии Органа, где был горячо поддержан призыв Генерального секретаря к тому, чтобы делегации разъяснили своим коллегам необходимость участия в заседаниях Органа. Было отмечено далее, что отсутствие кворума на заседаниях Ассамблеи будет мешать принятию решений в Органе. Генеральному секретарю было предложено изучить возможность изменения сроков проведения годовой сессии Органа, с тем чтобы повысить посещаемость. В результате этого, как можно будет заметить, сроки проведения четырнадцатой сессии были перенесены на май, а не на июль. Традиционная информационная записка, в которой членам сообщается о вопросах, которые предстоит обсудить в ходе сессии, была издана еще в феврале 2008 года.

8. Вопрос о посещаемости заседаний Органа также рассматривался в ходе обсуждения вопросов океана и морского права на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. В своей резолюции 62/215 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства — участники Конвенции присутствовать на сессиях Органа и обратилась к Органу с призывом продолжать проработку всех вариантов (включая вопрос о конкретных рекомендациях по срокам), позволяющих повысить посещаемость заседаний в Кингстоне и обеспечить всемирное участие. В своем выступлении в Генеральной Ассамблее Генеральный секретарь Органа напомнил членам Органа об их обязанности присутствовать на заседаниях Органа и участвовать в его работе и настоятельно призвал всех членов сделать все возможное с их стороны, с тем чтобы обеспечить их представленность на четырнадцатой сессии, особенно с учетом того, что на этой сессии будет приниматься ряд важных решений.

III. Постоянные представительства при Органе

9. По состоянию на 31 марта 2008 года постоянные представительства при Органе учредили следующие 22 государства и Европейское сообщество: Аргентина, Бельгия, Бразилия, Габон, Гаити, Германия, Гондурас, Испания, Италия, Камерун, Китай, Коста-Рика, Куба, Мексика, Нигерия, Республика Корея, Сент-Китс и Невис, Тринидад и Тобаго, Франция, Чили, Южная Африка и Ямайка.

IV. Предыдущая сессия Органа

10. 9–20 июля 2007 года состоялась тринадцатая сессия Органа. Председателем Ассамблеи для тринадцатой сессии был избран Олуфоладжими Модупе Акинтола (Нигерия). Председателем Совета был избран Реймонд Вулф (Ямайка).

11. Работа Ассамблеи на тринадцатой сессии включала обсуждение годового доклада Генерального секретаря, рассмотрение и утверждение доклада Финансового комитета и принятие круга ведения, ориентиров и процедур Дарственного фонда Международного органа по морскому дну для проведения морских научных исследований в Районе (ISBA/13/A/6).

12. Основная работа Совета в ходе тринадцатой сессии заключалась в рассмотрении пересмотренного проекта правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе. На этой сессии Совет завершил подробное чтение правил 1–43 и согласовал изменения к некоторым из этих правил. Он решил, что оставшиеся проекты правил и приложения I–IV будут рассматриваться Советом в 2008 году (см. раздел XIII ниже).

13. Совет также рассмотрел вопрос о будущем размере и составе Юридической и технической комиссии и процесс будущих выборов. Хотя консенсуса в отношении будущего размера Комиссии достичь не удалось, Совет решил, что налицо необходимость в рационализации процедуры будущих выборов, с тем чтобы избежать трудностей, с которыми Совет сталкивался во время предшествующих выборов в Комиссию. В этой связи Совет принял решение по процедуре выдвижения кандидатов для будущих

выборов, а также просил Генерального секретаря подготовить доклад о функционировании Комиссии для рассмотрения Советом в 2010 году, с тем чтобы в том году Совет смог определить количество членов Комиссии, подлежащих избранию в 2011 году. Решение Совета содержится в документе ISBA/13/C/6.

14. Совет также принял к сведению заявление Генерального секретаря о периодическом обзоре осуществления контракторами планов работы по разведке (ISBA/13/C/4) и доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии в ходе тринадцатой сессии (ISBA/13/C/3).

V. Протокол о привилегиях и иммунитетах Органа

15. Протокол о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну вступил в силу 31 мая 2003 года. После тринадцатой сессии Органа участниками Протокола стали еще два члена Органа (Польша и Финляндия). По состоянию на 31 марта 2008 года участниками Протокола являлись следующие 23 члена Органа: Австрия, Аргентина, Германия, Дания, Египет, Индия, Испания, Италия, Камерун, Маврикий, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Оман, Польша, Португалия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили и Ямайка.

16. Генеральный секретарь настоятельно призывает и других членов Органа рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Протокола, который обеспечивает, в частности, необходимую защиту представителей членов Органа, которые присутствуют на заседаниях Органа либо следуют к месту или от места их проведения. Кроме того, Протокол предусматривает для экспертов, находящихся в командировках по делам Органа, привилегии и иммунитеты, которые необходимы для независимого осуществления ими своих функций в течение срока их командировки или во время их нахождения в пути в связи с командировкой.

VI. Отношения со страной пребывания

17. В ноябре 2007 года Генеральный секретарь обратил внимание правительства страны пребывания на ряд проблем, связанных с состоянием здания штаб-квартиры, а также на технические проблемы с оборудованием в Ямайском конференц-центре. Эти проблемы особенно остро ощущались на тринадцатой сессии, когда делегации часто жаловались на сбои в работе аудиосистем центра. Как было установлено, эти проблемы были обусловлены тем обстоятельством, что имеющимся системам уже более 20 лет и что, хотя в течение многих лет они работали исправно, на данный момент они устарели.

18. После обсуждения с соответствующими государственными инстанциями Генеральный секретарь в марте 2008 года с удовлетворением объявил о том, что правительство Ямайки выделило сумму более 420 млн. ямайских долларов для полного переоснащения конференц-центра, включая обновление и совершенствование аудиосистемы и системы устного перевода. Предполагается, что самые неотложные работы по замене оборудования будут

ся, что самые неотложные работы по замене оборудования будут завершены до начала четырнадцатой сессии.

19. Генеральный секретарь выразил искреннюю благодарность правительству Ямайки за неизменную заботу о будущем конференц-центра и Органа, а также признательность за те весьма позитивные и конструктивные рабочие отношения, которые сложились между секретариатом и правительством страны пребывания в течение прошлого года.

VII. Отношения с Организацией Объединенных Наций и другими инстанциями

20. Орган продолжал поддерживать хорошие рабочие отношения с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Организации Объединенных Наций, который в соответствии с Соглашением о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным органом по морскому дну обеспечивает письменный перевод, устный перевод и конференционное обслуживание Органа. Орган также поддерживал тесные отношения с Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций и другими соответствующими департаментами и службами Организации Объединенных Наций.

VIII. Секретариат

21. За отчетный период в секретариате произошли изменения, которые заключались в наборе начальника административной канцелярии (С-5) и сотрудника по кадровым вопросам (С-3) после проведения конкурса для заполнения вакансий, появившихся в утвержденном штатном расписании. Эти должности были заполнены на основе обновленного описания должностей в свете обзора системы внутреннего управления, проведенного в 2006 году.

22. В соответствии с положениями и правилами о персонале Органа был создан Объединенный апелляционный совет (председатель и четыре члена) в следующем составе:

Председатель:

Майкл Вуд (назначен Генеральным секретарем после консультаций с Комитетом персонала)

Члены, назначаемые Генеральным секретарем:

Кой Роуч

Гритакумар Читти

Члены, избираемые представителями персонала:

Дональд Дж. Роджерс

Гвенаэль лё Гурэн

В соответствии с правилом о персонале 111.1(с) члены будут выполнять свои функции в течение двух лет начиная с 1 марта 2008 года. Председатель и члены Объединенного апелляционного совета считаются «экспертами в командировках» при выполнении ими своих обязанностей для Органа, и к ним будут применимы положения статьи 9 Протокола о привилегиях и иммунитетах Органа и статей 26(1)(е) и 35 Соглашения о штаб-квартире между Органом и правительством Ямайки.

IX. Бюджет и финансы

A. Бюджет

23. На финансовый период 2007–2008 годов Ассамблея Органа утвердила бюджет в объеме 11 782 400 долл. США. Это представляет собой номинальное среднее увеличение на 4,46 процента на каждый год финансового периода в сравнении с предыдущим периодом (2005–2006 годы). Однако с учетом фактора инфляции в реальном выражении это фактически представляет собой сокращение в бюджете.

24. На финансовый период 2009–2010 годов Генеральный секретарь предлагает бюджет в объеме 12 752 400 долл. США. Подробные бюджетные потребности поясняются в документах ISBA/14/A/3-ISBA/14/C/3.

B. Положение со взносами

25. Как предусматривается в Конвенции и Соглашении 1994 года, административные расходы Органа покрываются за счет взносов, устанавливаемых его членами, до тех пор пока Орган не станет располагать достаточными средствами на покрытие этих расходов из других источников. Шкала взносов строится на основе шкалы, используемой для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с поправкой на разницу в членском составе. По состоянию на 31 марта 2008 года взносы в бюджет 2008 года, причитающиеся с государств-членов и Европейского сообщества, были выплачены на 58,6 процента, а доля членов Органа, уплативших свои взносы, составила 31 процент.

26. Задолженность государств-членов по взносам за предыдущие периоды (1998–2007 годы) составила 447 952 долл. США. Государствам-членам регулярно направляются уведомления с напоминанием об их задолженности. Согласно статье 184 Конвенции и правилу 80 правил процедуры Ассамблеи, член Органа, за которым числится задолженность по уплате своих финансовых взносов, лишается права голоса, если сумма его задолженности равняется сумме финансовых взносов, причитающихся с него за предыдущие два года, или превышает ее.

27. По состоянию на 31 марта 2008 года задолженность по взносам за два или более года имели 57 членов Органа: Аргентина, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Замбия, Зимбабве, Ирак, Кабо-Верде,

Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Куба, Люксембург, Мавритания, Мали, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Науру, Непал, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Острова Кука, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Того, Уганда, Украина, Уругвай, Черногория и Экваториальная Гвинея.

28. Кроме того, по состоянию на 31 марта 2008 года остаток средств в Фонде оборотных средств составлял 438 711 долл. США.

С. Целевой фонд добровольных взносов

29. В 2002 году, после того как Ассамблея просила активизировать участие членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран в заседаниях этих органов, был учрежден Целевой фонд добровольных взносов для нужд такого участия. Пока этого фонда не было, посещаемость заседаний этих двух органов их членами из развивающихся стран была, как правило, низкой, по-видимому, в силу финансовых причин. После учреждения Фонда ситуация улучшилась. В 2003 году Ассамблея по рекомендации Финансового комитета утвердила, а в 2004 году изменила временные условия использования средств Фонда (см. ISBA/9/A/9, пункт 24; и ISBA/9/A/5-ISBA/9/C/5).

30. Фонд образуется из добровольных взносов членов органа и других вкладчиков. За время существования Фонда общая сумму взносов составила 85 818 долл. США. Они поступили от Анголы (300 долл. США), Бразилии (10 000 долл. США), Индонезии (1000 долл. США), Испании (20 018 долл. США), Мексики (2500 долл. США), Намибии (1300 долл. США), Нигерии (5000 долл. США), Норвегии (25 000 долл. США), Омана (10 000 долл. США), Тринидада и Тобаго (10 000 долл. США), М. Бабангида Алийу Уна (500 долл. США) и Ю. Казмина (200 долл. США).

31. Стремясь дополнить добровольные взносы, Ассамблея по рекомендации Финансового комитета поручила в 2003 году перечислить в Фонд в виде аванса 75 000 долл. США из процентных поступлений, накопившихся в Фонде, который был образован из регистрационных сборов, уплаченных бывшими зарегистрированными первоначальными вкладчиками (см. ISBA/9/A/5-ISBA/9/C/5). На одиннадцатой сессии Ассамблея по рекомендации Финансового комитета уполномочила Генерального секретаря перечислить в виде аванса из того же источника еще 60 000 долл. США (см. ISBA/11/A/8-ISBA/11/C/9). Однако в 2006 году на двенадцатой сессии органа Финансовый комитет, учитывая остаток средств в Фонде, постановил не рекомендовать перечислять в этот фонд каких-либо средств на 2007 год.

32. По состоянию на 31 марта 2008 года остаток средств в Фонде составлял 69 495 долл. США, включая процентные поступления в размере 6235 долл. США. В настоящий момент общая сумма выплат, произведенных из Фонда, составляет 157 557 долл. США.

D. Дарственный фонд для проведения морских научных исследований в Районе

33. В 2006 году Ассамблея постановила учредить Дарственный фонд Международного органа по морскому дну для проведения морских научных исследований в Районе (см. ISBA/12/A/11). Цель Фонда состоит в содействии проведению морских научных исследований в Районе и в их поощрении на благо всего человечества, в частности путем содействия участию квалифицированных ученых и технического персонала из развивающихся стран в программах морских научных исследований и путем обеспечения им возможности участвовать в осуществляемых на основе международного сотрудничества мероприятиях научно-технического характера, в том числе через посредство программ профессиональной подготовки, технической помощи и научного сотрудничества.

34. В соответствии с решением Ассамблеи начальный капитал Фонда был образован из имевшегося на 18 августа 2006 года остатка регистрационных сборов, которые зарегистрированные первоначальные вкладчики уплатили Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международному трибуналу по морскому праву в соответствии с пунктом 7(а) резолюции II третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, вместе с накопившимися процентными поступлениями. Дополнительные взносы в Фонд могут вноситься Органом, членами Органа, другими государствами, соответствующими международными организациями, академическими, научными и техническими учреждениями, благотворительными организациями, компаниями и частными лицами.

35. В 2007 году Ассамблея по рекомендации Финансового комитета приняла подробные правила и процедуры управления Дарственным фондом и использования его средств (см. ISBA/13/A/6, приложение). Они содержат подробные руководящие указания в отношении процесса подачи заявок об оказании помощи из средств Фонда, информации, которая должна быть представлена, виде деятельности, которая может финансироваться из средств Фонда, и распространении информации и представлении докладов о результатах проведения программ морских научных исследований и программ научного сотрудничества. Заявки на оказание помощи из Фонда могут подаваться любой развивающейся страной или любой другой страной, если цель заключается в содействии ученым из развивающихся стран. Для рассмотрения заявок на выделение помощи из средств Фонда Генеральный секретарь назначает консультативную группу. В состав этой группы входят: а) постоянные представители при Органе; б) представители учебных заведений или организаций, имеющих международный характер; с) лица, тесно связанные с работой Органа. Члены группы назначаются с должным учетом принципа справедливого географического представительства. В соответствии с этими ориентирами первые назначения в состав этой группы Генеральный секретарь произвел в марте 2008 года. Фамилии назначенных лиц содержатся в приложении к настоящему докладу. Предполагается, что консультативная группа проведет свое первое заседание в период проведения четырнадцатой сессии Органа.

36. Фондом управляет секретариат Органа, который должен предпринимать усилия для заключения договоренностей с университетами, научными

институтами, контракторами и другими субъектами с целью создания возможностей для того, чтобы ученые из развивающихся стран могли участвовать в морских научных исследованиях. В рамках таких договоренностей предусматривается снижение или отмена платы за обучение. С февраля 2008 года секретариат провел ряд мероприятий, с тем чтобы привлечь внимание международного сообщества доноров к возможностям, предлагаемым Фондом, и стимулировать поступление новых взносов. Сюда входит издание пресс-релиза и аналогичных агитационных материалов, создание специально выделенного места на веб-сайте Органа по адресу <http://www.isa.org.jm/en/efund> и формирование сети сотрудничающих учреждений, которые могут быть заинтересованы в том, чтобы предложить учебные места или возможности для участия в научных исследованиях. Кроме того, 30 апреля 2008 года секретариат организовал в Центральном учреждении в Нью-Йорке неофициальную встречу за круглым столом, с тем чтобы рассказать о Фонде широкому кругу потенциальных доноров, учреждений партнеров и бенефициариев.

37. По состоянию на март 2008 года интерес к сотрудничеству с Органом в связи с Фондом проявили следующие учреждения: Национальный океанографический центр (Соединенное Королевство), Национальный институт морской технологии (Индия), Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР), Федеральный институт землевладения и природных ресурсов (Германия), Национальный институт океанографии (Индия), Музей естественной истории (Соединенное Королевство) и «Интерридж».

38. Генеральный секретарь призывает другие правительства и учреждения принять участие в работе сети Органа, а также предлагает членам Органа, другим государствам, соответствующим международным организациям, академическим, научным и техническим учреждениям, благотворительным организациям, компаниям и частным лицам вносить взносы в Фонд.

X. Библиотека, публикации и веб-сайт

A. Библиотека

39. В библиотеке хранится собираемый Органом фонд специализированных справочных и исследовательских материалов, посвященных в основном вопросам морского права, Мирового океана и глубоководной разработки морского дна. Библиотека обслуживает членов Органа, сотрудников постоянных представительств и исследователей, интересующихся морским правом и Мировым океаном, а также оказывает немаловажную справочно-поисковую помощь сотрудникам секретариата, способствуя их работе. Кроме того, библиотека отвечает за архивирование и распространение официальных документов Органа и помогает в осуществлении издательской программы.

40. Библиотечные помещения включают читальный зал, обеспечивающий доступ (только для справочных целей) к библиотечному фонду и оснащенный компьютерными терминалами для пользования электронной почтой и выхода в Интернет. Возможности существующего фонда в плане специализированной исследовательской работы продолжают совершенствоваться благодаря

программе его пополнения, которая направлена на расширение и обогащение имеющегося у библиотеки солидного собрания справочных материалов. Была проведена инвентаризация в целях контроля за фондом и обеспечения того, чтобы единицы хранения соответствовали автоматизированному каталогу. За отчетный период было приобретено примерно 140 книг, различные компакт-диски и свыше 450 номеров журналов. Был получен ряд пожертвований, в том числе от Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций, Международного трибунала по морскому праву, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программы по окружающей среде Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Института мира Соединенных Штатов. Для того чтобы каталогом библиотеки можно было пользоваться через Интернет, был разработан веб-интерфейс, позволяющий пользователям осуществлять поиск. Доступ к этому интерфейсу имеется как с основного веб-сайта органа, так и из центрального хранилища данных.

41. В течение отчетного периода библиотека продолжала обрабатывать все более многочисленные заявки на экземпляры публикаций и документов Органа. Библиотека продолжала давать разъяснения по источникам информации, относящимся к морскому праву и глубоководной добыче полезных ископаемых и отвечать на запросы учреждений, неправительственных организаций, академических институтов, государственных учреждений и широкой общественности в отношении информации по ряду тематических областей, относящихся к деятельности Органа, в частности по следующим: разработка технологии для глубоководной добычи полезных ископаемых с морского дна, географические данные о Карибском море; заключенные некоторыми странами двусторонние и многосторонние соглашения о делимитации морских пространств; глубоководная разработка морского дна и защита морской среды; прогнозирование глубоководной добычи полезных ископаемых в период действия Подготовительной комиссии и разработка морских ресурсов. Большинство запросов приходит по электронным каналам. Запросы поступали от частных лиц и от различных академических и исследовательских учреждений, среди которых фигурировали: министерство торговли Соединенных Штатов, генеральный советник по международному праву Национальной администрации по океану и атмосфере, Соединенные Штаты; центр «Лидерство в глобальной дипломатии», Соединенные Штаты; Научный колледж Вирани, Индия; «Нотилус минералз», Австралия; Постоянное представительство Китая при Органе; Национальное агентство по окружающей среде и планированию Ямайки; министерство иностранных дел Ямайки; Постоянное представительство Ямайки при Организации Объединенных Наций; и Факультет государственного управления Вест-Индского университета.

В. Публикации

42. К числу регулярно издаваемых Органом публикаций относится ежегодный сборник выборочных решений и документов Органа (на английском, испанском и французском языках) и справочник со сведениями о

членах Ассамблеи и Совета, именами и адресами постоянных представителей и именами членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета.

43. Кроме того, Орган публикует также материалы о работе своих семинаров и целый ряд специализированных юридических и технических докладов. К числу недавних публикаций относятся материалы о работе семинара 2004 года по установлению экологического фона и программам мониторинга разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок (издано в 2007 году), материалы о работе семинара 2003 года по разработке геологической модели залежей полиметаллических конкреций в зоне разлома Клариион-Клиппертон на севере экваториальной части Тихого океана и окончательный доклад проекта «Каплана» (см. «Биоразнообразие, видовой диапазон и генный поток в абиссальной конкреционной провинции Тихого океана: прогнозирование и регулирование воздействия глубоководной добычи полезных ископаемых морского дна», “ISA Technical Study, No. 3” (2008 год)). С полным перечнем всех текущих публикаций Органа можно ознакомиться на его веб-сайте www.isa.org.jm.

С. Веб-сайт

44. В 2007 году Орган провел радикальную модернизацию веб-сайта, чтобы повысить его функциональность и упростить пользование им. Веб-сайт содержит ключевую информацию о деятельности Органа, главным образом на английском, испанском и французском языках. Тексты всех официальных документов и решений Органа имеются на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. Пресс-релизы имеются на английском и французском языках. Веб-сайт позволяет получить доступ к специализированным базам данных, таким, как центральное хранилище данных, Геоинформационная система (ГИС) на базе Интернета, библиографическая база данных и каталог библиотеки. Материалы семинаров Органа, технические доклады и совместные издания также опубликованы в электронной форме, позволяющей производить их загрузку.

45. Графический интерфейс с центральным хранилищем данных на базе Интернета, позволяющий интерактивно получать различные карты, был значительно обновлен и усовершенствован, в результате чего удалось задействовать самые современные базы биологических данных. Он также позволяет пользователям подключаться к другим базам пространственных данных через Интернет и загружать их материалы в систему ГИС Органа для анализа.

46. В рамках повышения безопасности и совершенствования архитектуры за последний год была повышена степень защищенности доступа и продолжена реализация системы послеаварийного восстановления данных. Цели этой системы послеаварийного восстановления данных заключаются в защите данных Органа и сохранении оперативных возможностей секретариата по использованию его информационно-технологического потенциала в случае стихийного бедствия. В рамках дальнейших мер по совершенствованию архитектуры ведется работа по оптимизации доступа к Интернету путем обеспечения автоматического перехода на другой ресурс в случае отказа

ординарной связи и балансирования нагрузки с целью повышения скорости соединения.

XI. Программа основной работы Органа

47. На тринадцатой сессии в 2007 году Ассамблее была представлена программа основной работы Органа на период 2008–2010 годов (см. ISBA/13/A/2). Эта программа работы, утвержденная Ассамблеей, по-прежнему главным образом посвящена научно-технической работе, необходимой для выполнения функций Органа в соответствии с Конвенцией и Соглашением 1994 года, и в частности нацелена на углубление понимания потенциального экологического воздействия глубоководной добычи полезных ископаемых.

48. Основные функции Органа изложены в Конвенции и в Соглашении 1994 года. Впредь до утверждения первого плана работы по разработке Орган должен сосредоточиться на 11 направлениях деятельности, перечисленных в пункте 5 раздела 1 приложения к Соглашению 1994 года. Учитывая ограниченность ресурсов, имеющихся у Органа, сравнительная приоритетность каждого из этих направлений зависит от темпов формирования коммерческого интереса к глубоководной разработке морского дна. Программа работы на 2008–2010 годы основана на осуществлении подпунктов (c), (d), (f), (g), (i) и (j) пункта 5 раздела 1 Соглашения 1994 года, в частности на следующих основных направлениях:

а) выполнение Органом функций по надзору за выполнением имеющихся контрактов на разведку полиметаллических конкреций;

б) отслеживание тенденций и событий, связанных с глубоководной добычей полезных ископаемых, включая состояние мировых рынков металла и цен на металлы, тенденции и перспективы;

с) создание надлежащей нормативной базы для будущего освоения минеральных ресурсов Района, особенно гидротермальных полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок, включая стандарты защиты и сохранения морской среды во время их освоения;

д) поощрение и содействие проведению морских научных исследований в Районе путем, в частности, продолжающейся реализации программы технических практикумов, распространение результатов таких исследований и сотрудничество с контакторами и учеными всего мира;

е) сбор информации, а также создание и развитие уникальных баз научно-технической информации для более полного познания глубоководной океанической среды;

ф) текущая оценка имеющихся данных, касающихся поиска и разведки полиметаллических конкреций в зоне Кларион-Клиппертон.

49. В разделах XII–XVI ниже говорится об успехах и событиях по каждому аспекту программы работы.

ХП. Состояние контрактов на разведку

50. В настоящее время имеется восемь контракторов, занимающихся разведкой полиметаллических конкреций в Районе: «Южморгеология» (Российская Федерация), совместная организация «Интерокеанметалл» (ИОМ) (Болгария, Куба, Польша, Российская Федерация, Словакия и Чешская Республика), правительство Республики Корея, КОИОМРО (Китай), «Дип оушн рисорсиз дивелопмент компани» (ДОРД) (Япония), ИФРЕМЕР (Франция), правительство Индии и Федеральный институт землеведения и природных ресурсов Федеративной Республики Германия.

51. Каждый контрактور ежегодно обязан представлять отчет о своей деятельности за год. Обязательная отчетность предусмотрена затем, чтобы был механизм снабжения Генерального секретаря и Юридической и технической комиссии надлежащими сведениями о деятельности контракторов, необходимыми им для выполнения своих функций по Конвенции, прежде всего функций, связанных с защитой морской среды от вредных последствий деятельности в Районе. Чтобы облегчить составление годовых отчетов, Комиссия рекомендовала в 2002 году их форму и структуру (см. ISBA/8/LTC/2, приложение), включая стандартное оглавление (общая часть, разведочные работы, добычные испытания и добычные технологии, подготовка кадров, экологический мониторинг и оценка, финансовая ведомость, предлагаемая корректировка программы работы, выводы и рекомендации), на основе стандартных условий, изложенных в приложении 4 к правилам поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе (см. ISBA/6/A/18, приложение). Дополнительным подспорьем для контракторов при составлении ими годовых отчетов являются руководящие рекомендации контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки полиметаллических конкреций в Районе, опубликованные Комиссией в 2001 году на основании правила 38 (ISBA/7/LTC/1/Rev.1).

52. Хотя содержание годовых отчетов является конфиденциальным, соответствующие выводы и рекомендации, делаемые Комиссией по годовым отчетам, излагаются в докладе на имя Генерального секретаря, где в надлежащих случаях приводятся просьбы разъяснить отдельные вопросы или представить дополнительную информацию. Генеральный секретарь направляет контрактору письмо, в котором передаются эти просьбы. Замечания общего характера, касающиеся оценки годовых отчетов контракторов, могут быть также включены в доклад о работе Комиссии, который ее Председатель представляет Совету.

53. Отчеты о деятельности за год должны представляться ежегодно к 31 марта. С учетом того, что четырнадцатая сессия пройдет в мае, Генеральный секретарь в декабре 2007 года направил всем контракторам письмо, настоятельно предложив им представить их годовые отчеты как можно раньше, с тем чтобы Юридическая и техническая комиссия могла их рассмотреть на четырнадцатой сессии. По состоянию на 31 марта 2008 года ежегодные отчеты были получены от ДОРД, Республики Корея, «Южморгеологии», ИОМ и КОИОМРО.

А. Периодический обзор выполнения планов работы по разведке

54. Правила предусматривают периодический (через каждые пять лет) обзор осуществления планов работы по разведке. Этот обзор должен выполняться в виде консультаций между подрядчиками и Генеральным секретарем. В рамках этого обзора подрядчик знакомит со своей программой деятельности на следующий пятилетний период, внося, при необходимости, коррективы в свою предшествующую программу деятельности. Генеральный секретарь может запросить у подрядчика дополнительные данные и информацию, которые могут оказаться необходимыми для целей обзора. Генеральному секретарю предписывается докладывать о результатах обзора Комиссии и Совету.

55. Для шести из семи бывших зарегистрированных первоначальных вкладчиков 2006 год ознаменовал конец первой (с момента выдачи контрактов) пятилетней программы работы. Для Индии, контракт которой был выдан в 2002 году, пятилетний период закончился в 2007 году. По состоянию на июль 2007 года всеобъемлющие отчеты о проделанной работе за пять лет, полученных результатах и произведенных затратах в период осуществления первой пятилетней программы были представлены правительством Индии, ДОРД, Республикой Корея, ИОМ, «Южморгеологией», ИФРЕМЕР и КОИОМРО. Каждый из этих подрядчиков также представил пересмотренную программу деятельности, охватывающую следующий пятилетний контракт. Кроме того, в период с августа 2006 года по май 2007 года Генеральный секретарь провел встречи с представителями ДОРД, Республики Корея, ИОМ, КОИОМРО и правительства Индии для рассмотрения их предлагаемых программ деятельности на следующие пять лет.

56. В ходе тринадцатой сессии Генеральный секретарь представил устный доклад Юридической и технической комиссии по периодическому обзору выполнения планов работы по разведке. Он также представил доклад Совету, в котором были учтены результаты обсуждения этой темы, проходившего в Юридической и технической комиссии (см. ISBA/13/C/4). В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что в целом для всех подрядчиков по-прежнему характерны весьма низкие темпы работ по разведке. Хотя все подрядчики придерживались программ работы в их первоначальной форме, основное внимание в этой работе уделялось подготовительной деятельности и оценке данных, которые уже были собраны на первоначальном этапе. Например, один подрядчик в течение всего пятилетнего периода просто занимался оценкой целесообразности продолжения инвестирования в глубоководную добычу полезных ископаемых. Другой подрядчик сосредоточил внимание только на анализе экологических данных и никаких работ по географической разведке не производил. Прогресса в развитии технологии добычи и обработки практически не наблюдалось, хотя некоторые подрядчики провели предварительные испытания систем сбора и сообщили, что в будущем они намерены заниматься развитием технологии.

57. Несмотря на прогресс, достигнутый в соблюдении установленных правил, Генеральный секретарь отметил ряд проблем, вызывающих обеспокоенность. Например, наблюдаются весьма значительные расхождения между суммами, потраченными каждым подрядчиком на разведку. В отдельных случаях расходы в отчетах значительно превышали расходы, предложенные в первоначальной программе деятельности. Не всегда можно было понять, почему это произошло. Генеральный секретарь и Юридическая и техническая

комиссия вместе подчеркнули необходимость в том, чтобы расходы по разведке в отчетах были должным образом дезагрегированы и показаны и касались только фактических и прямых расходов на деятельность по разведке применительно к конкретным контрактным районам. Это тот вопрос, который в будущем приобретет особое значение, если в контексте правил, регулирующих разработку, подрядчики попытаются произвести зачет своих расходов по освоению за счет поступлений или платежей за разработку, причитающихся Органу. С учетом того, что всем существующим подрядчикам были предоставлены весьма продолжительные периоды для проведения разведки, в большинстве случаев еще в 1980-х годах, принципиально важно обеспечить, чтобы финансовые условия контрактов на разработку были такими, чтобы объемы в отношении расходов, понесенных в период разведки, строго ограничивались фактическими и прямыми расходами на разведку, осуществленную в целях коммерческой разработки.

58. В отношении программ деятельности на второй пятилетний период — до 2011 года Генеральный секретарь отметил, что все семь подрядчиков в принципе планируют продолжать работу теми же темпами. Никаких значительных изменений в предложенных видах деятельности не наблюдается, хотя четыре подрядчика определили участки добычи первого поколения. Например, не прозвучало предложений в отношении проведения исследований по физическим проблемам извлечения конкреций с морского дна и их транспортировки на грузовые суда или в отношении альтернативного оборудования и методов, которые подрядчики могли бы в конечном итоге использовать при коммерческой добыче. Нет предложений в отношении выяснения стоимости добычи конкреций с морского дна и переработки их в металлы, представляющие коммерческий интерес, с тем чтобы по улучшению ситуации на рынке металлов можно было судить о скором начале будущей добычи. Большинство подрядчиков по-прежнему собираются заниматься главным образом анализом имеющихся данных и утилитарным сбором данных об экологическом фоне с помощью морских научно-исследовательских экспедиций.

59. Хотя такое положение можно считать разумным с учетом технологических и экономических условий добычи полезных ископаемых с морского дна, которые сохранялись до настоящего времени, можно также напомнить о том, что ресурсы глубоководной части морского дна являются общим наследием человечества и что основополагающая цель режима, установленного Конвенцией и Соглашением, заключается в стимулировании развития этих ресурсов на благо всего человечества. Именно поэтому в Соглашении установлен 15-летний срок, в течение которого подрядчики имеют исключительные права на разведку выделенных им районов. Предполагается, что через 15 лет в отсутствие особых обстоятельств подрядчики либо приступят к разработке, либо вернут выделенные им районы. Однако нынешние неторопливые темпы деятельности свидетельствуют о том, что подрядчики по сути будут продолжать занимать свои участки и добывать многократного продления своего контракта, с тем чтобы удержать выделенные районы. Продолжительное блокирование доступа к ресурсам нельзя назвать ни эффективным, ни справедливым способом управления теми ресурсами, которые принадлежат всему человечеству.

60. Сразу же после тринадцатой сессии в июле 2007 года Генеральный секретарь направил всем семи контракторам письма, в которых официально признал предложенную ими программу деятельности на второй пятилетний период и предложил произвести поправку в контракте посредством обмена письмами, с тем чтобы отразить новую программу деятельности. По состоянию на 31 марта 2008 года предложенные поправки были приняты ДОРД (получено 16 августа 2007 года), правительством Индии (получено 3 декабря 2007 года), КОИОМРО (получено 18 сентября 2008 года), ИОМ (получено 18 октября 2007 года) и ИФРЕМЕР (получено 11 марта 2008 года). Извещений о принятии правительством Республики Корея и «Южморгеологией» пока получено не было.

В. Программа профессиональной подготовки Федеративной Республики Германия

61. В соответствии со своим контрактом с Органом, подписанным в июле 2006 года, и согласно стандартным положениям, закрепленным в правилах, Федеральный институт землеведения и природных ресурсов Федеративной Республики Германия должен предложить в рамках своей программы работы программу профессиональной подготовки. В соответствии с первоначальной программой деятельности для участия в морской исследовательской экспедиции в сентябре 2006 года должны были быть отобраны два стажера. Однако ввиду задержек с подписанием контракта времени для проведения процесса отбора было недостаточно для того, чтобы уложиться к этой дате. В январе 2008 года Федеральный институт землеведения и природных ресурсов предложил пересмотренную программу профессиональной подготовки, предусматривающую места для четырех стажеров начиная с октября 2008 года. Кроме того, в январе 2008 года Генеральный секретарь распространил среди всех членов Органа вербальную ноту с просьбой выдвинуть кандидатуры для программы профессиональной подготовки Германии. Такие кандидатуры должны быть получены до 30 апреля 2008 года.

62. Информация о программе профессиональной подготовки, а также фамилии и биографические данные всех кандидатов, выдвинутых членами Органа, будут представлены Юридической и технической комиссии на четырнадцатой сессии, с тем чтобы она могла в консультации с контрактором произвести отбор кандидатов для прохождения подготовки.

ХШ. Правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе

63. Как известно Ассамблее, в 1998 году делегация Российской Федерации официально обратилась к Органу с просьбой разработать правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок. В июне 2000 года был проведен практикум, посвященный этим ресурсам, а в 2001 году Совету поступил документ (ISBA/7/C/2), в котором вкратце рассказывалось о работе практикума и приводились соображения, которые стоит учесть при разработке правил. После обстоятельных обсуждений Совет постановил поручить Юридической и технической комиссии подготовить проект правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок. При содействии секретариата в 2003 и 2004 годах Юридическая и техническая комиссия подготовила такой первый проект, который впоследствии рассматривался Советом на одиннадцатой сессии в 2005 году.

64. После первого чтения проекта Совет попросил секретариат разъяснить некоторые моменты, и в 2006 году секретариат представил ему два информационных документа технического характера (см. ISBA/12/C/2 и ISBA/12/C/3). На своем 106-м заседании 8 августа 2006 года Совет заслушал устную информацию по техническим вопросам, разбиравшимся в этих документах. Это сообщение было организовано секретариатом при содействии технических экспертов — Джеймса Хайна и Чарлза Моргана. Г-н Морган также представил Совету доклад о предварительных итогах практикума по техническим и экономическим соображениям, относящимся к добыче полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок, который состоялся 31 июля — 4 августа 2006 года. По просьбе Совета резюме вынесенных на практикуме рекомендаций было опубликовано в виде документа (ISBA/12/C/7). Кроме того, делегация Российской Федерации представила проект предложения по проекту правил (ISBA/12/C/6).

65. После развернутой дискуссии о том, как Совету заниматься нерешенными техническими вопросами, касающимися проекта правил, было установлено, что секретариат постарается доработать проект правил в свете итогов технического практикума и с учетом презентаций, предложений и дискуссий в Совете на двенадцатой сессии. Было условлено, что в ходе доработки проекта будет подготовлено два свода правил: один — по полиметаллическим сульфидам, другой — по кобальтоносным коркам. При рассмотрении пересмотренного проекта правил Совет рекомендовал отдать приоритет правилам по полиметаллическим сульфидам.

66. Руководствуясь просьбой Совета, секретариат подготовил в октябре 2006 года свод проекта правил по сульфидам. Этот проект был распространен среди выбывающих членов Юридической и технической комиссии, которым было предложено представить свои замечания до 31 декабря 2006 года — дате окончания срока их полномочий. Замечания поступили от трех членов Комиссии. С учетом этих замечаний секретариат подготовил пояснительную записку, к которой был приложен пересмотренный проект правил по сульфидам, предназначенный для рассмотрения Советом в 2007 году (ISBA/13/C/WP.1). Кроме того, руководствуясь просьбой Совета, секретариат подготовил пересмотренный проект правил по кобальтоносным железомарганцевым коркам (ISBA/13/LTC/WP.1).

67. На тринадцатой сессии после общего обсуждения пересмотренного проекта правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов и сообщения эксперта д-ра Марка Ханнингтона по глобальным моделям разведки запасов полиметаллических сульфидов в Районе Совет завершил подробное чтение правил 1–43 и согласовал изменения к некоторым из этих правил. В конце сессии всем делегациям был представлен неофициальный текст согласованных изменений (ISBA/13/C/CRP.1). Совет далее решил, что остальные проекты правил (правила 1(3), 12, 16, 19(2)(a), 21, 24(2), 27, 28(2), 33(2), 35, 36(2) и (3) и 38) будут рассмотрены Советом в 2008 году вместе с приложениями I–IV.

68. Кроме того, на тринадцатой сессии Юридическая и техническая комиссия приступила к рассмотрению подготовленного секретариатом проекта правил по кобальтоносным железомарганцевым коркам. Комиссия сосредоточила свое внимание на двух труднорешаемых вопросах: размер участка, выделяемого для разведки, и система прогрессивных сборов; вместе с тем, по мнению Комиссии, имеющейся на сегодняшний день фоновой информации недостаточно для того, чтобы сформулировать рекомендацию Совету по какой-либо конкретной системе выделения участков для поиска и разведки. Было решено продолжить эту работу на четырнадцатой сессии.

69. Для содействия обсуждению в Совете на четырнадцатой сессии секретариат подготовил дополнительный документ в качестве руководства по ключевым нерешенным вопросам в отношении проекта правил (ISBA/14/C/4).

XIV. Поощрение и содействие проведению морских научных исследований в Районе

70. Согласно статьям 143 и 145 Конвенции Орган несет общую ответственность за поощрение и содействие проведению морских научных исследований в Районе и за координацию и распространение результатов таких исследований. Кроме того, он обязан обеспечивать эффективную защиту морской среды от вредных для нее последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе. Одним из немаловажных для Органа факторов является то, что, несмотря на значительный объем выполненных в прошлом или выполняемых сейчас фундаментальных и прикладных исследований, широко признается, что познанность и изученность глубоководной экологии пока не достаточны для того, чтобы убедительно оценить риск последствий масштабной промышленной разработки (в отличие от разведки) морского дна. Чтобы иметь в будущем возможность справиться с последствиями освоения полезных ископаемых в Районе, предотвращая при этом серьезный ущерб морской среде, Органу абсолютно необходимо быть более осведомленным о состоянии и уязвимости морской среды в минералоносных провинциях. Это включает, в частности, знание исходных условий в этих областях, естественной изменчивости этих исходных условий и влияния эффектов, вызываемых добычными работами.

71. Наиболее непосредственным и практическим способом, которым Орган начал выполнять свои обязанности по Конвенции и заниматься различными направлениями деятельности, предусмотренными в пункте 5 раздела I приложения к Соглашению 1994 года, в частности в подпунктах (f)–(j), стало налаживание серии экспертных практикумов, семинаров и совещаний.

Появилась также практика устройства технических брифингов для присутствующих в Кингстоне представителей членов Органа по вопросам, имеющим отношение к работе Совета и Ассамблеи. Например, на восьмой сессии в 2002 году был проведен однодневный семинар с участием приглашенных экспертов, посвященный состоянию и перспективам освоения полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок. На двенадцатой сессии в 2006 году состоялся аналогичный брифинг, предназначенный в первую очередь для того, чтобы помочь Совету глубже вникнуть в вопрос о размере участков, выделяемых под разведку полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок, а также в 2007 году, когда приглашенный эксперт провел брифинг для Совета по глобальным моделям разведки залежей полиметаллических сульфидов в Районе. Такие брифинги позволяют делегациям лучше разобраться в технически сложных вопросах, которые имеют важное значение для работы Органа, и их высоко ценят.

72. На всех своих практикумах Орган брал ориентир на получение более полного представления о минеральных ресурсах, встречающихся в Международном районе морского дна, и той обстановке, где они встречаются, чтобы лучше подготовиться к преодолению воздействия, оказываемого разведочными и добычными работами на окружающую среду. На всех этих практикумах неоднократно указывалось на необходимость сотрудничества между учеными и координацию их усилий. В связи с этим вторым основным элементом усилий Органа по поощрению морских научных исследований стала роль катализатора международного сотрудничества в проектах, которые помогут преодолевать последствия глубоководной добычи и смежной деятельности. Результаты этих практикумов представляются Юридической и технической комиссии для содействия ее работе.

А. Технические практикумы

73. Цель проводимых Органом технических практикумов заключается в том, чтобы выяснить мнение признанных экспертов по вопросам защиты морской среды и другим конкретным темам, находящимся на рассмотрении Органа, и ознакомиться с результатами самых последних морских научных исследований, имеющих отношение к его проблематике. С 1998 года Орган провел в общей сложности десять таких международных практикумов по конкретным вопросам, связанным с глубоководной добычей полезных ископаемых, с участием международно признанных ученых, экспертов, исследователей и членов Юридической и технической комиссии, а также представителей подрядчиков, офшорных добывающих компаний и государств-членов.

74. Для максимально широкого распространения результатов материалы этих практикумов публикуются в книжном формате и помещаются на веб-сайте Органа. Они все активнее признаются международными научно-исследовательскими кругами в качестве важного и авторитетного вклада в специализированную научную литературу, посвященную глубоководной разработке морского дна.

75. Последний семинар состоялся в феврале 2008 года в Ченнаи, Индия, в Национальном институте морской технологии. Цель этого семинара, который был организован в сотрудничестве с министерством земледелия

правительства Индии, заключалась в разработке предварительной стоимостной модели добычи и переработки полиметаллических конкреций с морского дна.

76. В этом практикуме приняли участие 48 человек, включая представителей шести из восьми подрядчиков Органа, занимающихся в настоящее время разведкой (КОИОМРО; правительство Индии; Федеральный институт земледелия и природных ресурсов Германии; Республика Корея; ИОМ и «Южморгеология»). Каждый подрядчик представил документ, в котором сообщалось, в частности, о его усилиях по разработке экономически эффективной технологии для будущей добычи и переработки конкреций в медь, никель, кобальт и марганец. Подрядчикам также было предложено представить смету расходов на производство на основе избранной конфигурации и масштабов производства и определить те сферы деятельности, где благодаря сотрудничеству можно было бы повысить жизнеспособность их предприятий.

77. В других презентациях был представлен анализ технологий добычи, разработанных в 1970-х и 1980-х годах, экономические выкладки и стоимостные модели, которые были разработаны для глубоководной добычи полезных ископаемых в 1980-х годах, возможное применение космической техники в интересах освоения глубоководных месторождений морского дна, состояние подъемных систем для обслуживания добычных работ на полиметаллические конкреции, достижения в области переработки никельсодержащих латеритов и их возможное применение в переработке полиметаллических конкреций, а также достижения в области технологии водоотделяющих колонн при добыче нефти и газа и их возможное применение при добыче конкреций.

78. После этих презентаций было создано три рабочих группы для рассмотрения конкретных аспектов модели, а именно технологии добычи, технологии переработки и экономических выкладок для типового добычного предприятия. Первая рабочая группа предоставила информацию о капитальных и эксплуатационных затратах предприятий по освоению полиметаллических конкреций, которыми будет ежегодно добываться 1,5 и 1,2 млн. тонн влажных конкреций с участка, расположенного на расстоянии примерно 6000 морских миль от перерабатывающего объекта, расположенного на суше. Вторая рабочая группа представила аналогичную смету для установки по переработке полиметаллических конкреций с ежегодной производительностью 1,5 млн. тонн, на которой будут вырабатываться никель, медь, кобальт и марганец. Третья рабочая группа рассмотрела существующие модели систем добычи полиметаллических конкреций первого поколения и провела оценку динамики цен на металлы, принимая во внимание возрастающий спрос на никель и другие содержащиеся в конкрециях металлы со стороны Индии, Китая и Российской Федерации. Результатом работы этой группы стала подготовка 12 различных сценариев, в которых внутренние ставки дохода составляли от 14,9 (минимум) до 37,8 (максимум) процента.

79. Один из ключевых выводов этого практикума заключался в том, что одним из главных факторов доходности и привлекательности инвестиций в предприятия по добыче полиметаллических конкреций в глубоководных районах морского дна являются цены на металлы, и прежде всего цены на никель. Группа отметила также, что индустриализация крупных

развивающихся стран, таких, как Индия и Китай, а также реиндустриализация Российской Федерации будут в течение предстоящих десятилетий толкать спрос вверх. Отметив далее, что крупных месторождений никелевых сульфидов для освоения не имеется, практикум подчеркнул, что будущим источником никеля для удовлетворения мирового спроса являются оксидные руды (латериты и полиметаллические конкреции).

80. Совету будет представлено более подробное резюме технического доклада о результатах практикума и деятельности рабочих групп. Кроме того, как и в отношении других практикумов, проводимых Органом, материалы этого практикума в свое время будут опубликованы.

81. В рамках программы работы на период 2008–2010 годов предлагается провести еще два международных практикума — в 2009 и 2010 годах. Первый практикум, намеченный на 2009 год, будет посвящен обзору геологической модели залежей полиметаллических конкреций в зоне разлома Кларион-Клиппертон. Вторым практикумом, который будет проведен в 2010 году, будет посвящен механизмам научного сотрудничества в исследовании залежей кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе для установления требований в отношении стандартизации экологических данных, необходимых для добычи.

В. Семинары

82. В марте 2007 года Орган впервые провел семинар по минеральным ресурсам Района в Манадо, Индонезия. На этом семинаре присутствовало более 110 участников из различных организаций, занимающихся вопросами океана и морскими проблемами в Индонезии. На семинаре были заслушаны презентации по полиметаллическим конкрециям, полиметаллическим сульфидам, газогидратам, офшорной нефти и газу и другим офшорным ресурсам в Индонезии. На семинаре выступили эксперты из Индии, Австралии, Китая, Канады, Германии и Индонезии. Было предложено провести аналогичный семинар в 2008 году в Бразилии. К сожалению, в силу непредвиденных обстоятельств этот семинар не состоится. В то же время правительство Федеративной Республики Нигерия согласилось провести у себя в стране в конце 2008 года семинар для членов Органа из региона Западной и Центральной Африки.

83. Ввиду положительной реакции на проведенный в Индонезии семинар в 2009 и 2010 годах предлагается провести еще два семинара. Цель этих семинаров заключается в том, чтобы информировать должностных лиц правительства, директивные органы, ведающие морскими вопросами, и ученых из национальных и региональных институтов, о работе Органа и содействовать участию ученых из институтов развивающихся стран в морских научных исследованиях, проводимых в Районе международными исследовательскими организациями.

С. Международное сотрудничество в деле морских научных исследований

84. Научное изучение глубоководной морской среды совершенно необходимо, однако оно крайне дорого обходится и не под силу многим отдельно взятым государствам. Орган с самого начала признавал, что наиболее эффективным способом расширения знаний о глубоководной среде Мирового океана является развитие сотрудничества между государствами, национальными научными учреждениями и подрядчиками в области экологических исследований и изысканий. Поэтому одна из основных рекомендаций практикума, устроенного Органом в 1998 году (Санья, Китай), заключалась в том, что Органу следует вместе с международными научными кругами и подрядчиками определить критически значимые вопросы, подходящие для совместной международной работы. Такие общие исследования будут способствовать сотрудничеству и экономии средств и дешевле обойдутся всем вовлеченным сторонам. После этого, в 2002 году, был проведен практикум, который был специально посвящен выявлению перспектив международного сотрудничества в деле морских научных исследований. Этот практикум привел к появлению проекта «Каплан» (о нем см. ниже), а также к развертыванию усилий по налаживанию других направлений совместной международной работы.

1. Проект «Каплан»

85. Наиболее успешным на сегодняшний день примером проекта сотрудничества между группой международных ученых и учреждений и Органом является проект «Каплан». Этот проект, который финансировался в основном Фондом Дж.М. Каплана при дополнительных взносах со стороны Органа, был начат в 2002 году и завершен в 2007 году. Цель проекта состояла в том, чтобы оценить уровни биоразнообразия, видовой диапазон и генный поток в абиссальных конкреционных провинциях. Предварительное резюме выводов по итогам этого проекта представлено в годовом докладе Генерального секретаря за 2007 год (ISBA/13/A/2, пункты 68–75) (окончательный доклад по проекту см. «Биоразнообразии, видовой диапазон и генный поток в абиссальной конкреционной провинции Тихого океана: прогнозирование и регулирование воздействия глубоководной добычи полезных ископаемых морского дна, “ISA Technical Study, No. 3” (2008 год)»). Кроме того, в ходе четырнадцатой сессии было подготовлено краткое резюме результатов проекта (ISBA/14/C/2). Этот же документ был представлен Специальной рабочей группе открытого состава Генеральной Ассамблеи для изучения вопросов, касающихся сохранения и устойчивого освоения морского биологического разнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции, которая проводила свои заседания в Нью-Йорке 28 апреля — 2 мая 2008 года.

86. В качестве непосредственного результата проекта «Каплан» в октябре 2007 года группа ученых, включая некоторых главных исследователей, участвующих в проекте «Каплан», собралась для выработки предварительного свода рекомендаций по критериям определения размеров и местонахождения сети репрезентативных заповедных полигонов в зоне Клариян-Клиппертон. Проект рекомендаций будет представлен Юридической и технической комиссии и Совету на четырнадцатой сессии.

2. Сотрудничество по линии глобальной переписи морской жизни на подводных горах

87. Глобальная перепись морской жизни представляет собой глобальную сеть исследователей из более чем 80 стран, участвующих в 10-летней программе по оценке и объяснению биоразнообразия, распределения и обилия жизни в Мировом океане. Работа переписи ведется по линии ряда программ, в рамках каждой из которых изучается конкретный вид окружающей среды. Орган принимает активное участие в трех программах, а именно:

а) перепись разнообразия абиссальных морских организмов (CeDAMar), которая занимается биоразнообразием абиссальной равнины (где обнаружены полиметаллические конкреции);

б) биогеография глубоководных хемосинтезирующих экосистем (ChEss), которая исследует разнообразие, распространенность и обилие фауны применительно к хемосинтезирующим экосистемам, таким, как гидротермальные жерла (где обнаружены полиметаллические сульфиды);

с) глобальная перепись морской жизни на подводных горах (CenSeam), которая занимается биоразнообразием морских гор (где обнаружены кобальтоносные корки).

88. В ходе проведенного Органом в 2006 году практикума по кобальтоносным коркам и биоразнообразию и закономерностям распределения фауны на подводных горах участники назвали центрально-западную часть Тихого океана одним из основных морских регионов, где существуют большие подводные горы, имеющие достаточно толстые кобальтоносные корки, которые могут представлять коммерческий интерес. Представляет наибольший интерес район, где образцы были взяты лишь с нескольких подводных гор, который простирается в западном направлении от Гавайских островов до Марианского трюга полосой приблизительно от 8°с.ш. до 24°с.ш. Как было отмечено, налицо значительные возможности для сотрудничества между Органом и проектом “CenSeam” в целях расширения знаний о биоразнообразии подводных гор в этом районе.

89. После начальных обсуждений в 2006 и 2007 годах Орган заключил в 2008 году с проектом “CenSeam” соглашение о сотрудничестве. В соответствии с этим соглашением проект “CenSeam” будет предоставлять Органу данные о биоразнообразии подводных гор в западной части Тихого океана, включая перечень видов, связанных с залежами кобальтоносных железомарганцевых корок, и видов, связанных с подводными горами в целом. В частности, будут предоставляться следующие данные: перечень видов, обитающих в местах, где имеются и не имеются корки, репрезентативная картина каждого перечисленного вида, привязка к первоначальному таксономическому описанию, полные данные об образцах (широта и долгота, название подводной горы, глубина и другая соответствующая информация) и рекомендации для разработки экологических ориентиров для будущих контракторов, занимающихся добычей. Предполагается, что результаты будут переданы Органу к концу 2008 года. Как было отмечено в пункте 81, Орган намеревается провести в 2010 году международный практикум для обзора результатов проекта и выявления и поощрения возможностей для сотрудничества в будущем. Предполагается, что результаты будут содействовать усилиям Органа

по созданию надлежащих баз данных и позволят будущим подрядчикам, имеющим контракты с Органом на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок, установить экологический фон в их контрактных районах.

3. Будущее сотрудничество

90. По итогам проводившихся Органом практикумов и с учетом опыта, накопленного в рамках проекта «Каплан», определен ряд других направлений возможного сотрудничества, которые в настоящее время развиваются. Сюда входят сотрудничество с инициативой “ChEss” для получения перечней соответствующих видов фауны, ассоциированных с залежами полиметаллических сульфидов в Районе.

XV. Текущая оценка имеющихся данных, касающихся поиска и разведки полиметаллических конкреций в зоне Кларион-Клиппертон

91. К числу осуществляемых в настоящее время Органом видов деятельности в соответствии с программой работы на период 2008–2010 годов относится дальнейшее формирование центрального хранилища данных и построение геологических моделей и подготовка руководств по поисковым работам на участках залегания полезных ископаемых, представляющих коммерческий интерес в Районе, в частности залежей полиметаллических конкреций.

A. Геологическая модель залежей полиметаллических конкреций в зоне разлома Кларион-Клиппертон

92. Орган будет продолжать построение геологической модели залежей полиметаллических конкреций в зоне Кларион-Клиппертон. Завершение этапа I проекта в 2007 и 2008 годах было задержано ввиду трудностей, которые испытывали два консультанта, оказавшиеся не в состоянии закончить работу вовремя. Это в свою очередь означало, что некоторые ученые, приглашенные для выполнения последующей работы, не смогли выполнить возложенные на них задачи. Программу пришлось скорректировать, и теперь работу по проекту предполагается завершить в течение 2008 года. К числу ожидаемых результатов относятся: ресурсные карты с сеткой 0,1°, пояснительные карты данных об отложениях, доклад по тектоническим и вулканическим данным, доклад по морфологии конкреций, доклад по потокам органических карбонатов и выноса углерода, первый проект геологической модели, соответствующее руководство по поисковым работам и ресурсная оценка металлов, представляющих коммерческий интерес, в полиметаллических конкрециях в зоне Кларион-Клиппертон.

93. В течение весны 2009 года будет проведен практикум, на котором будут представлены результаты работы, в частности институтам и Национальным геологическим управлениям, которые готовят ресурсные оценки морских полезных ископаемых в Районе. После практикума его результаты, в том числе модель, руководство и ресурсная оценка, будут опубликованы и в

соответствующее время размещены на веб-сайте Органа. Этот проект предполагается завершить в течение 2009 года.

В. Геологическая модель залежей полиметаллических конкреций в центральной котловине Индийского океана

94. Орган также начнет работу над геологической моделью залежей полиметаллических конкреций в центральной котловине Индийского океана. Как и в случае с геологической моделью полиметаллических конкреций в зоне Кларион-Клиппертон, Орган обратится к услугам ученых, специализирующихся в таких областях, как режимы седиментации, глубина компенсации карбоната кальция в котловине и ее взаимосвязь с сорпцией и плотностью залегания конкреций, биологические и экологические параметры, имеющие отношение к модели, и помощь подрядчиков (особенно Индии, которая занимается разведкой полиметаллических конкреций в этом регионе).

95. В течение 2009 года будет начат проект по центральной котловине Индийского океана. Будет проведено совещание экспертов для составления подробной программы работы и определения возможных членов группы экспертов и заинтересованных ученых со стороны подрядчиков для начала работы над составлением модели в течение всего 2009 года. В течение 2010 года предлагается провести среднесрочное совещание членов группы для оценки прогресса и внесения изменений в программу работы. Этот проект предлагается завершить в 2011 году. Как и в случае проекта по зоне Кларион-Клиппертон, основные результаты этого проекта будут включать руководство для изыскателей и ресурсную оценку металлов, представляющих коммерческий интерес, в залежах полиметаллических конкреций в центральной котловине Индийского океана.

XVI. Последние события в области глубоководной добычи полезных ископаемых

96. Как было отмечено в пункте 79 настоящего доклада, один из выводов, который был сделан участниками практикума в Ченнаи, заключался в том, что цены на металлы, особенно цены на никель, являются одним из главных факторов доходности и привлекательности инвестиций в предприятия по глубоководной добыче полиметаллических конкреций. В настоящий момент для ценовых тенденций в отношении кобальта, меди, никеля и марганца, которые являются основными металлами, извлекаемыми при глубоководной добыче полезных ископаемых, по-прежнему характерно устойчивое повышение, хотя отмечается и некоторое непостоянство, особенно в отношении цен на кобальт. В результате повышательной тенденции в ценах производство на суше постоянно расширяется, чтобы удовлетворить повышение спроса, и недавно была начата или в ближайшие два года начнется реализация ряда крупных проектов по никелю, в том числе в Новой Каледонии, Австралии, Филиппинах и Канаде. Между тем среднесрочный прогноз цен на металлы по-прежнему выглядит оптимистично, поскольку ожидается, что предложение будет продолжать с трудом удовлетворять спрос, обусловленный высокими темпами индустриализации, особенно в Китае, Индии и Российской

Федерации, наряду с быстрорастущими рынками применительно к новым конечным видам использования, таким как (в случае кобальта) суперсплавы и никель-металлогидридные батареи.

97. В этих обстоятельствах в последние годы возрос интерес к добыче полезных ископаемых морского дна со стороны частного сектора. В предыдущих докладах Генерального секретаря говорилось о деятельности компании «Нотилус минералз». Эта компания в настоящее время имеет лицензию на разведку крупных залежей сульфидов на морском дне в акваториях, находящихся под национальной юрисдикцией Папуа — Новой Гвинеи, Фиджи и Тонга. Кстати сказать, Папуа — Новая Гвинея стала первой страной в мире, выдавшей лицензии на коммерческую разведку крупных залежей сульфидов на морском дне, и такую лицензию получила в 1997 году компания «Нотилус минералз». В 2006 году акции компании котировались на фондовом рынке Торонто и рынке альтернативных инвестиций Лондонской фондовой биржи. С тех пор было привлечено свыше 349 млн. долл. США для финансирования проектов по разведке. Основными акционерами «Нотилус минералз» являются «Англо американ плк», «Эпион холдингз лимитед» и «Тек коминко».

98. В настоящее время деятельность «Нотилус минералз» сосредоточена на разведке, планировании добычи и работах по освоению по линии проекта «Солвара 1», на участке которого, предположительно, имеются залежи с высоким содержанием меди, золота и цинка и который находится в 50 км севернее Рабаула — главного порта Восточной Новой Британии в Папуа — Новой Гвинее на глубине порядка 1600 метров. В 2007 году «Нотилус минералз» объявила о том, что при условии получения разрешения правительства Папуа — Новой Гвинеи освоение участка «Солвара 1» предполагается начать в 2009 году, а первую продажу концентрата осуществить в 2010 году с перерабатывающего предприятия на суше. Компания уже провела обширные металлургические испытания и в настоящее время занимается проектированием и созданием системы добычи. В декабре 2007 года компания заключила контракт с зарегистрированной в Соединенном Королевстве компанией «Сойл машин дайнмикс» для проектирования и построения двух установок по добыче ресурсов с морского дна. Одновременно с этим осуществляется программа конкурсного проектирования для разработки и проведения испытаний насосно-подъемной системы. Кроме того, в 2007 году «Нотилус минералз» сообщила о том, что для проекта «Солвара 1» она выделила около 23 млн. долл. США на экологические исследования и деятельность по разведке.

99. В соответствии с информацией, имеющейся на веб-сайте компании www.neptuneminerals.com, «Нептун минералз» является зарегистрированной в Соединенном Королевстве компанией, которая была основана в 1999 году для разведки, разработки и сбыта крупных сульфидных залежей на морском дне. Акции компании в 2005 году начали котироваться на рынке альтернативных инвестиций Лондонской фондовой биржи. Ее управление находится в Сиднее, Австралия. В настоящее время компания имеет лицензии на разведку в общей сложности свыше 278 000 кв. км в территориальных водах Новой Зеландии, Папуа — Новой Гвинеи, Федеративных Штатов Микронезии и Вануату. Недавно она завершила вторую и третью программы разведки «Кермадек 07» и «Колвил-Моновай 07» у берегов Новой Зеландии. Компания также сообщает,

что она подала заявки на разведку участков площадью 434 000 кв. км в территориальных водах Новой Зеландии, Японии, Содружества Северных Марианских Островов (Соединенные Штаты), Палау и Италии.

100. Правительства также все шире проявляют интерес к освоению новых морских минеральных ресурсов. Например, в новой стратегии Японии в отношении океана, разработанной в соответствии с основным законом о море 2007 года, подчеркивается необходимость освоения метановых гидратов и гидротермальных отложений в пределах исключительной экономической зоны Японии и содержится призыв обеспечить в течение следующих 10 лет освоение этих ресурсов на коммерческой основе.

101. Хотя деятельность, о которой говорилось выше, осуществляется в акваториях, находящихся под национальной юрисдикцией, она однозначно имеет отношение к работе Органа и свидетельствует о растущем коммерческом интересе к морским полезным ископаемым. Искомые ресурсы также встречаются в Районе, и вполне вероятно, что та технология, которая разрабатывается для использования в зонах, находящихся под национальной юрисдикцией, также будет приспособлена для использования в Районе. К проектам, осуществляемым в Районе, также будут применимы аналогичные экономические соображения.

XVII. Заключительные замечания

102. Настоящий доклад будет последним годовым докладом, представляемым нынешним Генеральным секретарем Сатьей Н. Нанданом, срок полномочий которого истекает 31 декабря 2008 года. По случаю его избрания первым Генеральным секретарем Органа 21 марта 1996 года Генеральный секретарь отметил, что главная задача Органа после создания директивных структур и урегулирования организационных аспектов заключается в обеспечении механизма управления ресурсами глубоководной части морского дна, которые являются общим наследием человечества. Орган представляет собой уникальный эксперимент в международных отношениях. Он является единственным международным органом, полномочным управлять общим наследием в интересах всего человечества. Цель работы Органа заключается в поощрении упорядоченного освоения ресурсов глубоководной части морского дна, с тем чтобы выгоды от этого могло получать международное сообщество в целом. Для достижения этих целей государства — участники Конвенции с помощью Органа создали правовую базу для тех, кто желает инвестировать в добычу полезных ископаемых с морского дна. Генеральный секретарь отметил далее, что следующий шаг в деятельности Органа заключается в принятии мер по привлечению тех, кто мог бы проводить исследовательскую и изыскательскую деятельность на глубоководных участках морского дна, в том числе тех, кто связан с этой деятельностью через разработку морской технологии, а также тех, кто был зарегистрирован в качестве первоначальных вкладчиков в Подготовительной комиссии.

103. Двенадцать лет спустя, как мы видим, создание необходимой организационной базы для учреждения Органа в качестве независимой международной организации завершено. В соответствии с Соглашением 1994 года это было сделано на основе «эволюционного подхода» и таким

образом, чтобы свести к минимуму расходы для членов Органа. Орган также достиг существенного прогресса в выполнении главных задач, которые он определил для себя в 1997 году. В 2000 году была закончена работа над нормативными документами по поиску и разведке полиметаллических конкреций и был достигнут значительный прогресс в разработке аналогичных нормативных документов для полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок. Орган также разработал предварительные экологические ориентиры для разведки полезных ископаемых в Районе и в значительной мере завершил оценку ресурсов на зарезервированных для него участках. В плане выполнения его общей обязанности по поощрению и содействию проведению морских научных исследований в Международном районе Орган достиг больших успехов, чем можно было предполагать в 1997 году, благодаря своим техническим практикумам и семинарам. Эти практикумы и семинары позволили собрать широкий круг пользующихся международным авторитетом известных ученых, инженеров, юристов и экономистов как из государственного, так и из частного сектора для решения вопросов, представляющих наибольший интерес для Органа. Благодаря опубликованию результатов этих практикумов представленная информация была распространена среди всех государств-членов. Это представляет собой значительное достижение.

104. Одной из наиболее крупных вех в деятельности Органа стало официальное признание в соответствии с положениями Соглашения 1994 года притязаний бывших зарегистрированных первоначальных вкладчиков и тем самым распространение на них единого режима, установленного Конвенцией и Соглашением. Это явилось особо важным шагом, поскольку он не только продемонстрировал, что организационная структура нового Органа может функционировать эффективно, но и явился выражением доверия к системе со стороны контракторов. Такое доверие еще более укрепилось, когда в 2006 году восьмым контрактором Органа стал субъект, за которого поручилась Федеративная Республика Германия.

105. Для будущего благополучия Органа крайне важно, чтобы это доверие к системе поддерживалось посредством непрерывного мониторинга контрактов на разведку. Если не обеспечить соблюдение условий контрактов — в случае необходимости путем принуждения, — будет трудно вызвать подлинный коммерческий интерес к глубоководной добыче полезных ископаемых в Районе. Совершенно очевидно, что большая часть усилий нынешних контракторов направлена на долгосрочные экологические исследования и сбор и анализ данных об экологическом фоне, финансируемые за счет государственных средств поручившимися или участвующими государствами, а не на серьезные коммерческие исследования и разработки. В этой связи критически важной является роль Совета. Структура Совета является результатом многомесячных сложных переговоров. В ней заложен тонко уравновешенный механизм принятия решений, который предназначен для обеспечения интересов всех государств, даже при том, что ряд представленных в Совете государств, как очевидно, имеют коллидирующие интересы, являясь поручившимися государствами контракторов Органа, с одной стороны, и хранителями общего наследия человечества — с другой. Особенно важно, чтобы в ближайшие годы все члены Совета и Совет в целом обеспечили, чтобы Совет всегда действовал исходя из интересов Органа с учетом

институциональной цели — поощрения упорядоченного освоения ресурсов глубоководной части морского дна неизменно в интересах всего человечества.

106. Вместе с тем в равной степени важно и то, чтобы работу Органа по-прежнему поддерживал секретариат, который не только обладает необходимой технической подготовкой, но и может давать консультации государствам-членам и техническим органам Органа по весьма сложным техническим вопросам, связанным с управлением ресурсами глубоководной части морского дна и той средой, в которой они находятся, а также успешной реализацией глубоководной добычи этих ресурсов. Конвенция и Соглашение 1994 года наделяют особыми функциями и обязанностями Генерального секретаря и секретариат действовать от имени Органа в целом, включая необходимость взаимодействия с вкладчиками и коммерческими структурами, связанными с добычей полезных ископаемых с морского дна. Эти обязанности должны выполняться рассудительно. В такой организации, как Орган, секретариат должен играть особо важную роль в обеспечении ориентиров для государств-членов, в том числе посредством конструктивного участия в технической работе и в обсуждении вопросов существа в различных органах Органа.

Приложение

Члены консультативной группы Дарственного фонда Международного органа по морскому дну для проведения морских научных исследований в Районе

Альфредо Гарсия Кастельбланко

Постоянный представитель Чили при Международном органе по морскому дну и Чрезвычайный и Полномочный Посол Чили в Ямайке

Чэнь Цзинхуа

Постоянный представитель Китайской Народной Республики при Международном органе по морскому дну и Чрезвычайный и Полномочный Ппосол Китайской Народной Республики в Ямайке

Франсис Юртю

Постоянный представитель Франции при Международном органе по морскому дну и Чрезвычайный и Полномочный Посол Французской Республики в Ямайке и Багамских Островах

Верховный комиссар Нигерии в Ямайке

(до назначения нового Верховного комиссара)

Кой Роуч

Заместитель Постоянного представителя Ямайки при Международном органе по морскому дну

Эльва Г. Эскобар

Национальный независимый университет Мексики (член Юридической и технической комиссии)

Крэйг Смит

Океанографический факультет, Гавайский университет, Маноа, Соединенные Штаты

Линдсей М. Парсон

Национальный океанографический центр, Саутгемптон, Соединенное Королевство (бывший член Юридической и технической комиссии)